



ECS-2200



Перед использованием внимательно прочитайте
руководство по эксплуатации

ВНИМАТЕЛЬНО ЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ!

Обратите внимания на символы и их значения. Не меняйте последовательность действий и не пропускайте действия, указанные в инструкции.

Обратите внимание на особые правила безопасности, обозначенные в начале каждой инструкции! Они обозначаются символами «Внимание / Опасность».

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ:

	«ВНИМАНИЕ / ОПАСНОСТЬ»
	«ПРИМЕЧАНИЕ»
	«НЕОБХОДИМА СПЕЦОДЕЖДА»
	«НЕОБХОДИМ РЕСПИРАТОР»
	«НЕОБХОДИМЫ ЗАЩИТНЫЕ НАУШНИКИ»
	«НЕОБХОДИМА ЗАЩИТА ГЛАЗ»
	«НЕОБХОДИМА ВЕНТИЛЯЦИЯ ПОМЕЩЕНИЯ»

В связи с постоянным совершенствованием электроинструмента производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не описанные в данном руководстве, которые не снижают потребительских качеств изделия.



Для эффективной и безопасной работы внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.

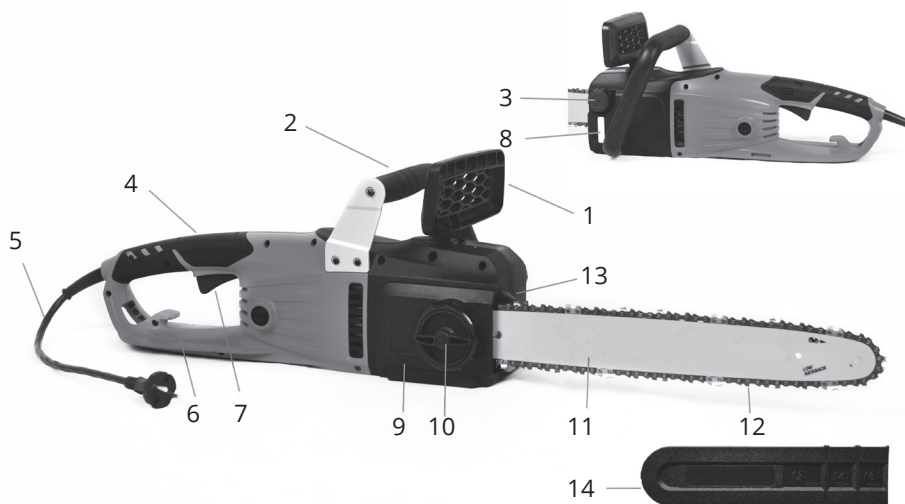
Описание	4
Технические характеристики	5
Техника безопасности	6
Подготовка к работе	11
Эксплуатация	15
Уход и обслуживание	21
Хранение, транспортировка и утилизация	29
Информация о сертификации	30
Гарантия	31
Гарантийный талон	32



Внимательно прочтите данное руководство перед первым вводом цепной пилы в эксплуатацию и строго соблюдайте правила техники безопасности.

Детям и подросткам не разрешается пользоваться цепной пилой.

Несоблюдение может привести к несчастным случаям, связанным с возгоранием, поражением электрическим током или серьезными травмами. Производитель не несет ответственности за убытки и ущерб, возникшие в результате неправильного использования.



1. Защита руки (разблокировка тормоза цепи)
2. Передняя рукоятка
3. Крышка масляного бачка
4. Задняя рукоятка
5. Кабель со штекером
6. Фиксатор шнура
7. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
8. Смотровое окошко для контроля уровня масла
9. Защитная крышка звёздочки, цепной тормоз
10. Регулировка натяжения без инструментов
11. Полотно пилы
12. Пильная цепь
13. Зубчатая планка (зубчатый упор)
14. Защитный кожух для полотна

Напряжение сети	220-240 В ~ 50 Гц
Мощность	2200 Вт
Длина шины	40,5 см
Шаг цепи	3/8 дюйм
Количество звеньев	59
Скорость вращения цепи	13.3 м/с
Ширина паза	1.3 мм

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте хорошее освещение. Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.

Не используйте электроинструменты, если есть опасность возгорания или взрыва, например, вблизи легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. В процессе работы электроинструмент создает искровые разряды, которые могут воспламенить пыль или горючие пары.

Во время работы с электроинструментом не подпускайте близко детей или посторонних лиц. Отвлечение внимания может вызвать у Вас потерю контроля над рабочим процессом.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

Вилка кабеля электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Ни в коем случае не видоизменяйте вилку электрического кабеля. Не используйте соединительные штепсели-переходники, если в силовом кабеле электроинструмента есть провод заземления. Использование оригинальной вилки кабеля и соответствующей ей штепсельной розетки уменьшает риск поражения электрическим током.

Во время работы с электроинструментом избегайте физического контакта с заземленными объектами, такими как трубопроводы, радиаторы отопления, электроплиты и холодильники. Риск поражения электрическим током увеличивается, если Ваше тело заземлено.

Не используйте электроинструмент под дождем или во влажной среде. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

Бережно обращайтесь с электрическим кабелем. Ни в коем случае не используйте кабель для переноски электроинструмента или для вытягивания его вилки из штепсельной розетки. Не подвергайте электрический кабель воздействию высоких температур и смазочных веществ; держите его в стороне от острых кромок и движущихся частей инструмента. Поврежденный или запутанный кабель увеличивает риск поражения электрическим током.

При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинительный кабель, предназначенный для наружных работ. Использование кабеля, пригодного для работы на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

При необходимости работы с электроинструментом во влажной среде используйте источник питания, оборудованный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

При работе с электроинструментами будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если Вы устали, а также находясь под действием алкоголя или понижающих реакцию лекарственных препаратов и других средств. Малейшая неосторожность при работе с электроинструментами может привести к серьезной травме.



При работе используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Своевременное использование защитного снаряжения, а именно: пылезащитной маски, ботинок на нескользящей подошве, защитного шлема или противошумовых наушников, значительно снизит риск получения травмы.



Не допускайте непреднамеренного запуска. Перед тем, как подключить электроинструмент к сети и/или аккумулятору, поднять или перенести его, убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено». Не переносите электроинструмент с нажатой кнопкой выключателя и не подключайте к сетевой розетке электроинструмент, выключатель которого установлен в положение «включено», это может привести к несчастному случаю.



Перед включением электроинструмента снимите с него все регулировочные или гаечные ключи. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный закрепленным на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной тяжелой травмы.

Работайте в устойчивой позе. Всегда сохраняйте равновесие и устойчивую позу. Это позволит Вам не потерять контроль при работе с электроинструментом в непредвиденной ситуации.

Одевайтесь соответствующим образом. Во время работы не надевайте свободную одежду или украшения. Следите за тем, чтобы Ваши волосы, одежда или перчатки находились в постоянном отдалении от движущихся частей инструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части инструмента.

Если электроинструмент снабжен устройством сбора и удаления пыли, убедитесь, что данное устройств подключено и используется надлежащим образом. Использование устройства пылеудаления значительно снижает риск возникновения несчастного случая, связанного с запыленностью рабочего пространства.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЦЕПНЫМИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ ПИЛАМИ



ОПАСНО! Держите руки на расстоянии от области распила и диска. Держите вторую руку на дополнительной рукоятке или на корпусе двигателя. Если инструмент удерживается обеими руками, исключается вероятность их пореза.

1. Во время работы цепной пилы держите все части тела подальше от пильной цепи. Перед запуском цепной пилы убедитесь, что пильная цепь ни с чем не контактирует. Момент невнимательности при работе с цепной пилой может привести к зацеплению вашей одежды или тела цепью пилы.
2. Всегда держите цепную пилу правой рукой за заднюю ручку, а левой - за переднюю. Удерживание цепной пилы перевернутой рукой увеличивает риск получения травм, и никогда не следует этого делать.
3. Надевайте защитные очки и средства защиты органов слуха. Рекомендуются дополнительные средства защиты головы, рук, ног и ступней. Соответствующая защитная одежда снизит риск получения травм от разлетающихся осколков или случайного контакта с пильной цепью.
4. Не работайте цепной пилой на дереве. Использование цепной пилы на дереве может привести к травме.
5. Всегда стойте на ногах и работайте с цепной пилой только на неподвижной, надежной и ровной поверхности. Скользкие или неустойчивые поверхности, такие как лестницы, могут привести к потере равновесия или потери контроля над цепной пилой.
6. При разрезании конечности, находящейся в напряжении, будьте осторожны, чтобы не отпустить пружину. Когда напряжение в древесных волокнах ослабляется, подпружиненная ветвь может ударить оператора и / или вывести цепную пилу из-под контроля.
7. Соблюдайте особую осторожность при обрезке кустов и саженцев. Тонкий материал может зацепиться за пильную цепь и отлететь к вам или вывести вас из равновесия.
8. Переносите цепную пилу за переднюю ручку при выключенной цепной

пиле и подальше от тела. При транспортировке или хранении цепная пила всегда должна соответствовать крышке направляющей шины. Правильное обращение с цепной пилой снизит вероятность случайного контакта с движущейся пильной цепью.

9. Следуйте инструкциям по смазке, натяжению цепи и замене принадлежностей. Неправильно натянутая или смазанная цепь может сломаться или увеличить вероятность отдачи.

10. Следите за тем, чтобы ручки были сухими, чистыми и обезжиренными. Жирные, масляные ручки скользкие, что приводит к потере контроля.

11. Пилите только древесину. Не используйте цепную пилу не по назначению. Например: не используйте цепную пилу для резки пластика, кирпичной кладки или недревесных строительных материалов. Использование цепной пилы не по назначению может привести к опасной ситуации.

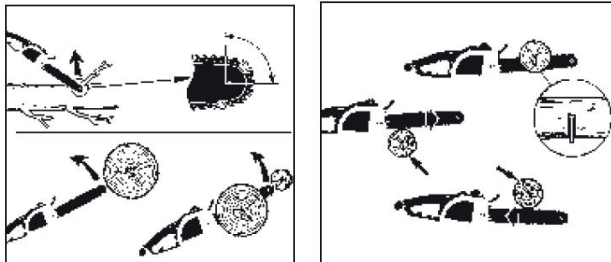
ПРИЧИНЫ ОБРАТНОГО УДАРА И ДЕЙСТВИЯ ОПЕРАТОРА ПО ЕГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ

Отдача может произойти, когда носик или кончик направляющей шины касается предмета, или когда древесина смыкается и зажимает пильную цепь в разрезе.

Контакт наконечника в некоторых случаях может вызвать внезапную обратную реакцию, толкая направляющую шину вверх и назад к оператору.

Зажатие пильной цепи вдоль верхней части направляющей шины может быстро подтолкнуть направляющую шину назад к оператору.

Любая из этих реакций может привести к потере контроля над пилой, что может привести к серьезной травме. Не полагайтесь исключительно на защитные устройства, встроенные в вашу пилу. Как пользователь цепной пилы, вы должны предпринять несколько шагов, чтобы избежать несчастных случаев или травм при выполнении работ по резке.



Отдача является результатом неправильного использования инструмента и / или неправильных рабочих процедур или условий, и ее можно избежать, приняв надлежащие меры предосторожности, указанные ниже:

- Крепко возьмитесь за ручку цепной пилы большими и пальцами, обеими руками держите пилу и расположите свое тело и руку так, чтобы вы могли противостоять силам отдачи. Сила отдачи может контролироваться оператором, если приняты надлежащие меры предосторожности. Не отпускайте цепную пилу.
- Не переусердствуйте и не пилите выше уровня плеч. Это помогает предотвратить непреднамеренный контакт наконечника и позволяет лучше контролировать цепную пилу в непредвиденных ситуациях.
- Используйте только сменные шины и цепи, указанные производителем. Неправильная замена шин и цепей может вызвать обрыв цепи и / или отдачу.
- Следуйте инструкциям производителя по заточке и техническому обслуживанию пильной цепи. Уменьшение высоты ограничителя глубины может привести к усилению отдачи.
- Шнур следует располагать так, чтобы он не цеплялся за ветки и т.п. во время стрижки.



ВНИМАНИЕ: уровень вибрации во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного общего значения в зависимости от способа использования инструмента.



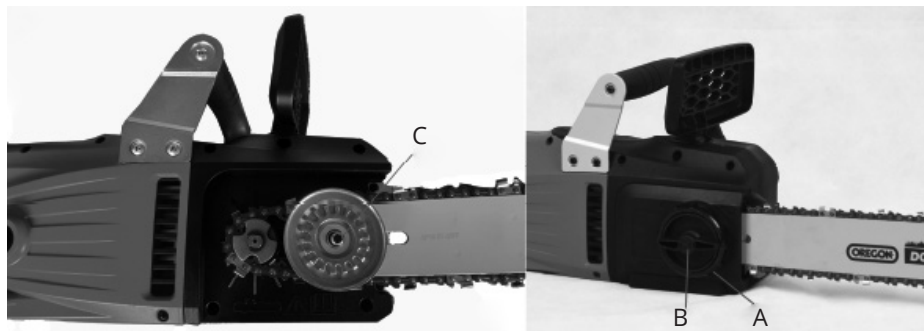
ВНИМАНИЕ: избегайте предложения риска вибрации:

- 1) во время работы надевайте перчатку;
- 2) ограничить время работы и сократить время срабатывания.



Перед выполнением любых работ с цепной пилой всегда вытаскивайте вилку из розетки и надевайте защитные перчатки!

УСТАНОВКА И РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ ПИЛЫ



- 1) Отвинтите фиксирующую ручку (A) и снимите крышку направляющей шины (9).
 - 2) Установите пильную цепь над направляющей шиной
- ПРИМЕЧАНИЕ:** зубья пилы должны быть направлены вперед острием меча.
- 3) Установите направляющую шину с пильной цепью на направляющий болт (C).
 - 4) Установите крышку направляющей шины на место, затяните ее, повернув ручку (A) влево, затем натяните пильную цепь, повернув кольцо ручки (B) влево, наконец, плотно затяните ручку (A).

ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанному на паспортной табличке цепной пилы. При запуске и во время работы держите цепную пилу обеими руками.

Включение - нажмите кнопку блокировки переключателя (13), а затем выключатель питания (7). Если цепная пила не запускается, отпустите тормозной рычаг (1).

Выключить - сбросить давление на переключателе (7).

РАБОТА С ЦЕПНОЙ ПИЛОЙ

Перед тем, как начать резку, потяните тормозной рычаг (передний защитный

кожух) назад к передней рукоятке.



- Перед подключением проверьте вилку и кабель на предмет повреждений. При обнаружении повреждений немедленно обратитесь к специалисту для ремонта. Никогда не используйте поврежденный кабель, разъем или вилку, а также шнур питания, не соответствующий требованиям.

- Кабель питания должен всегда находиться позади оператора цепной пилы.

- Всегда начинайте резку с уже включенной бензопилой. При запуске пилы ее режущая цепь не должна касаться обрабатываемого материала.

- Отодвигайте цепную пилу от обрабатываемого материала только при работающей режущей цепи.

- В случае, если рез не может быть завершен за один проход, выдвиньте пилу, установите бампер и продолжите рез, подняв заднюю ручку.

- Перед отпуском тормоза цепи выключите двигатель цепной пилы.

- Не позволяйте цепной пиле касаться земли во время работы.

- Пила сильно нагревается во время работы. Будьте осторожны и не прикасайтесь к горячим частям пилы незащищенными частями тела.

- Всегда стойте сбоку от прогнозируемой линии падения дерева, которое нужно спилить.

- При выполнении нескольких разрезов цепную пилу необходимо выключать между ними.

ЦЕПНОЙ ТОРМОЗ / ЗАЩИТА РУКИ

ВНИМАНИЕ: Тормоз цепи не должен использоваться для запуска и остановки пилы во время нормальной работы.



ВНИМАНИЕ: ослабленная цепь может соскочить с шины во время резки, а также привести к износу шины и цепи. Слишком натянутая цепь может повредить пилу. Любая ситуация - слишком ослабленная или слишком натянутая цепь - может привести к серьезным травмам.

Все цепные пилы оснащены тормозом цепи / защитным устройством для руки, которое останавливает движущуюся цепь за миллисекунды, помогая снизить опасность отдачи, быстрого движения направляющей шины вверх, которое происходит, когда пильная цепь на носке шины случайно ударяется предмет или защемлен в порезе.

Защитное устройство также защищает вашу левую руку в случае, если она соскользнет с передней ручки.

Цепной тормоз - это функция безопасности, которая активируется, если на ограждение оказывается давление или когда в случае отдачи рука оператора ударяет по рычагу.

При срабатывании тормоза цепи движение цепи резко прекращается, и питание двигателя немедленно отключается.

Цепной тормоз предназначен для снижения вероятности получения травмы из-за отдачи. Однако тормоз цепи не может обеспечить должную защиту при неосторожном обращении с пилой.

Тормоз цепи отключается (цепь может двигаться), когда тормоз отпущен и заблокирован. Это нормальное рабочее положение (рис. 1А).

Тормоз цепи включен (цепь не может двигаться), когда тормоз находится в переднем положении (рис. 1В).



Рис. 1А



Рис. 1В

ПРИМЕЧАНИЕ. Двигатель не запустится, если тормоз цепи включен.

ВНИМАНИЕ: Тормоз цепи не должен использоваться для запуска и остановки пилы во время нормальной работы.

ПРОВЕРКА ЦЕПНОГО ТОРМОЗА

Перед резкой пилой необходимо проверить тормоз цепи следующим образом:

1. Убедитесь, что тормоз цепи отключен (рис. 1А).
2. Положите пилу на твердую, ровную и сухую поверхность, очищенную от мусора. Не допускайте контакта пилы с какими-либо предметами.
3. Подключите устройство к источнику питания.
4. Возьмитесь за переднюю ручку (не за рычаг тормоза цепи / защитного ограждения руки) левой рукой. Большой палец и пальцы должны охватывать ручку.
5. Возьмитесь за заднюю ручку правой рукой. Большой палец и пальцы должны охватывать ручку.
6. Нажмите кнопку Вкл / Выкл большим пальцем правой руки. Сожмите курок указательным пальцем.
7. Пока двигатель работает активируйте тормоз цепи, повернув левую руку вперед по рычагу.
8. Цепь и двигатель должны резко остановиться.

ВНИМАНИЕ: Если цепь и двигатель не останавливаются при включении тормоза цепи, отнесите пилу в ближайший профессиональный сервисный центр. Не используйте пилу, если тормоз цепи неисправен.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО РЕЗКЕ

ОСНОВНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ВЫРУБКЕ ДЕРЕВЬЕВ

Рубка - это термин, обозначающий вырубку дерева. Небольшие деревья диаметром до 15-18 см обычно срезают за один спил. Большие деревья требуют надрезов. Надрезы определяют направление падения дерева.

ВНИМАНИЕ: перед началом резки следует спланировать и расчистить путь отхода (А) по мере необходимости. Путь для отступления должен проходить назад и по диагонали к задней части предполагаемой линии падения, как показано на рис. 2А.

ВНИМАНИЕ: При валке дерева на наклонной поверхности оператор пилы должен держаться на подъемной стороне местности, так как дерево может скатиться или сползти с холма после того, как его повалили.

ПРИМЕЧАНИЕ. Направление падения (В) контролируется надрезом. Перед любыми надрезами, учтите расположение более крупных ветвей и естественный наклон дерева, чтобы определить, как оно упадет.

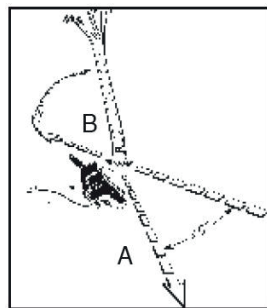


Рис. 2А



ВНИМАНИЕ: Не рубите дерево при сильном или переменчивом ветре, а также при возникновении опасности. Проконсультируйтесь со специалистом по дереву.



Не срубайте дерево, если есть опасность задеть провода электросети; уведомите коммунальную компанию, прежде чем делать какие-либо сокращения.

Обычно валка леса состоит из двух основных операций резки: надрезания (С) и выполнения пропила (D) (рис. 2В).

Начните делать верхний надрез (С) на стороне дерева, обращенной к направлению валки (Е).

Убедитесь, что вы не сделали нижний надрез слишком глубоко в стволе.

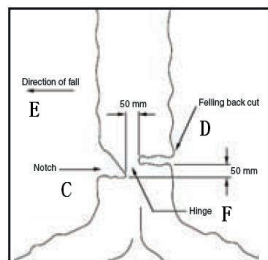


Рис. 2В

Паз (С) должен быть достаточно глубоким, чтобы создать петлю (F) достаточной ширины и прочности. Надрез должен быть достаточно широким, чтобы дерево могло упасть как можно дальше.

ВНИМАНИЕ: Никогда не ходите перед деревом с надрезом. Сделайте пропил (D) с другой стороны дерева на 3-5 см выше края надреза (С) (рис. 2B).

Никогда не распиливайте ствол полностью. Всегда оставляйте петлю. Петля направляет дерево. При полном прорезании ствола теряется контроль над направлением валки.

Вставьте клин или валочный рычаг в пропил до того, как дерево станет неустойчивым и не начнет двигаться. Это предотвратит заклинивание направляющей шины в валочном пропиле, если вы неверно определили направление падения.



ВНИМАНИЕ: Прежде чем толкнуть дерево, убедитесь, что посторонние не попали в зону действия падающего дерева.

ВЫРУБКА

1. Используйте деревянные или пластиковые клинья (G), чтобы предотвратить заедание шины или цепь (H) в разрезе. Клинья также контролируют валку леса (рис. 2C).
2. Если диаметр разрезаемой древесины превышает длину стержня, сделайте 2 разреза, как показано (Рис. 2D).

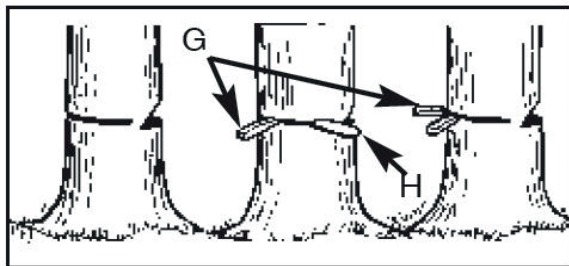


Рис.2С

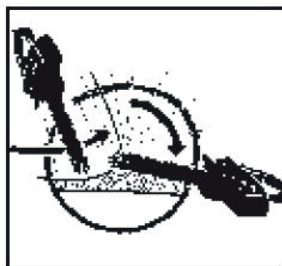


Рис.2D

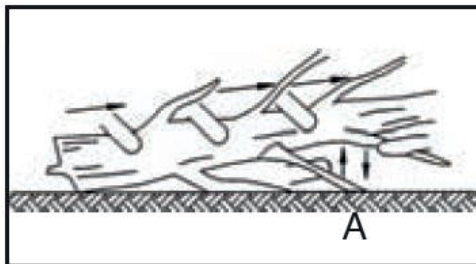
ВНИМАНИЕ: Когда пропил приближается к петле, дерево должно начать падать. Когда дерево начнет падать, снимите пилу с распила, отключите вилку от сети, положите цепную пилу и покиньте зону вдоль пути отхода (рис. 2A).

СУЧЬЯ ДЕРЕВЬЕВ

Обрезка сучьев - это процесс удаления ветвей с упавшего дерева. Не снимайте опорные лапы (А) до тех пор, пока бревно не будет раскряжевано (разрезано) на куски (рис. 3).

Ветви под натяжением следует обрезать снизу вверх, чтобы не заедать цепную пилу.

Рис.3



ВНИМАНИЕ: Никогда не срезайте ветки дерева, стоя на стволе дерева.

БАКИНГ

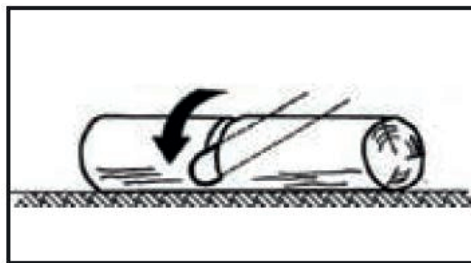
Раскряжевка - это разрезание упавшего бревна на куски.

При пилении на наклонной поверхности убедитесь, что вы стоите на ногах и стоите вверх по бревну. По возможности бревно следует поддерживать так, чтобы отрезанный конец не касался земли. Если бревно поддерживается с обоих концов и вы должны разрезать его посередине, сделайте надрез на полпути через бревно, а затем сделайте поднутрение. Это предотвратит защемление шины и цепи бревном. Будьте осторожны, чтобы цепь не врезалась в землю при раскряжевке, так как это приводит к быстрому затуплению цепи.

Рис.4А

1. Бревно с опорой по всей длине: разрезайте сверху (заклепка), соблюдая осторожность, чтобы не врезаться в землю (рис. 4А).

2. Бревно с опорой на 1 конец: сначала разрежьте нижнюю часть бревна на $\frac{1}{3}$ диаметра бревна, чтобы избежать раскалывания. Во-вторых, сделайте разрез сверху (поверх распила), чтобы он соответствовал первому разрезу и избегал защемления (рис. 4В).



3. Бревно поддерживается с обоих концов: во-первых, бревно должно быть больше $\frac{1}{3}$ диаметра, чтобы избежать раскалывания. Во-вторых, подкладка должна соответствовать первому разрезу и избегать защемления (рис. 4C).

4. При раскряжевке на склоне всегда стойте на верхней стороне бревна, как показано на рис. 4D. При «прорезании» для сохранения полного контроля ослабьте давление резания в конце пропила, не ослабляя хватку за рукоятки цепной пилы. Не позволяйте цепи касаться земли. После завершения резки подождите, пока пильная цепь остановится, прежде чем перемещать цепную пилу. Всегда останавливайте двигатель перед переходом от дерева к дереву.

ПРИМЕЧАНИЕ. Лучший способ удерживать бревно во время раскряжевки - использовать козел. Если это невозможно, бревно должно быть поднято и поддержано кульями конечностей или поддерживающими бревнами. Убедитесь, что вырезаемое бревно надежно поддерживается.

Рис.4B

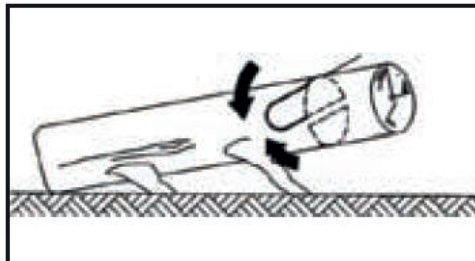


Рис.4C

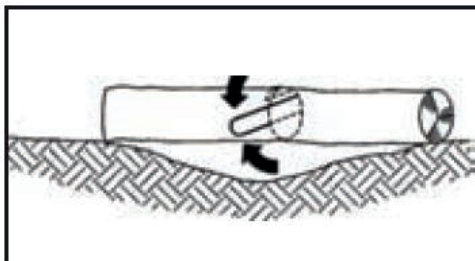
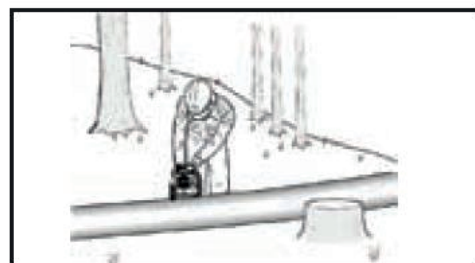


Рис.4D



РАСКРЯЖЕВКА С ПОМОЩЬЮ КОЗЛА

Правильное положение вертикального раскряжевки важно для обеспечения личной безопасности и простоты резки (рис. 5).

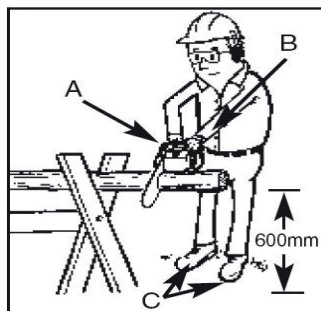
А. Крепко держите пилу обеими руками и держите пилу справа от тела во время резки.

В. Держите левую руку как можно более прямой.

С. Держите вес на обеих ногах.

ВНИМАНИЕ: Во время резки убедитесь, что цепь и шина смазаны должным образом.

Рис.5



ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправности	Возможные причины	Способы решения
Цепная пила не запускается	Сбой питания / Неисправен силовой кабель / Неисправен предохранитель / Цепной тормоз не отпущен	Проверить источник питания / Проверить и устранить / Заменить / Отпустить тормоз цепи
Цепная пила работает с перебоями	Переключатель включения (выключения) неисправен / Неисправный кабель питания	Обратиться в сервисный центр / Заменить
Пильная цепь сухая	В баке нет масла	Залить масло
Цепная пила не пилит правильно, прыгает или стучит	Слишком слабое натяжение цепи / Цепь тупая / Цепь неисправна	Установить натяжение цепи / Заточить или заменить цепь / Заменить цепь
Цепь нагревается	Смазка цепи	Проверить уровень масла / Проверить смазку цепи

Ремонт Вашего электроинструмента должен производиться только квалифицированными специалистами с использованием идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасность Вашего электроинструмента в дальнейшей эксплуатации.

Не перегружайте электроинструмент. Используйте Ваш инструмент по назначению. Электроинструмент работает надежно и безопасно только при соблюдении параметров, указанных в его технических характеристиках.

Не используйте электроинструмент, если его выключатель не устанавливается в положение включения или выключения. Электроинструмент с неисправным выключателем представляет опасность и подлежит ремонту.

Отключайте электроинструмент от сетевой розетки и/или извлекайте аккумулятор перед регулированием, заменой принадлежностей или при хранении электроинструмента. Такие меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.

Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют опасность в руках неопытных пользователей.

Регулярно проверяйте исправность электроинструмента. Проверяйте точность совмещения и легкость перемещения подвижных частей, целостность деталей и любых других элементов электроинструмента, воздействующих на его работу. Не используйте неисправный электроинструмент, пока он не будет полностью отремонтирован.

Большинство несчастных случаев являются следствием недостаточного технического ухода за электроинструментом.

Следите за остротой заточки и чистотой режущих принадлежностей.

Принадлежности с острыми кромками позволяют избежать заклинивания и делают работу менее утомительной.

Используйте электроинструмент, аксессуары и насадки в соответствии с данным Руководством и с учетом рабочих условий и характера будущей работы. Использование электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию. ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любого технического обслуживания пилы убедитесь, что шнур питания отключен.

ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любого технического обслуживания пилы убедитесь, что шнур питания отключен.

Правильное обслуживание направляющей шины, как описано в этом разделе, необходимо для поддержания пилы в хорошем рабочем состоянии.

СМАЗКА НАКОНЕЧНИКА ЗВЕЗДОЧКИ:

ВНИМАНИЕ: Несмазка наконечника звездочки направляющей шины, как описано ниже, приведет к снижению производительности и заклиниванию, что приведет к аннулированию гарантии производителя.

(Только для агрегатов, поставляемых с направляющими стержнями для наконечников звездочек.)

Смазку наконечников звездочек рекомендуется выполнять после каждого использования пилы. Перед смазкой всегда тщательно очищайте наконечник звездочки направляющей шины.

Инструмент для смазки: Talon Lube Gun (Одноразовый смазочный пистолет заполнен смазкой). Этот шприц для смазки предназначен для установки в небольшой точке смазки на направляющей шине.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При выполнении этой операции надевайте прочные рабочие перчатки, чтобы снизить риск получения травм.

1. Отключите цепную пилу от источника питания.

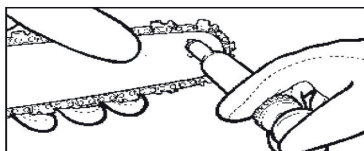
ПРИМЕЧАНИЕ: Нет необходимости снимать пильную цепь для смазки конца звездочки направляющей шины.

2. Очистите наконечник звездочки направляющей шины.

3. С помощью одноразового смазочного пистолета вставьте носик иглы в смазочное отверстие и введите смазку, пока она не появится на внешнем крае конца звездочки (Рис.6).

4. Убедитесь, что тормоз цепи отключен. Проверните пильную цепь вручную. Повторяйте процедуру смазки, пока не будет смазан весь наконечник звездочки.

Рис.6



4. Убедитесь, что тормоз цепи отключен. Проверните пильную цепь вручную. Повторяйте процедуру смазки, пока не будет смазан весь наконечник звездочки.

Большинство проблем с направляющей шиной можно предотвратить, просто поддерживая цепную пилу в хорошем состоянии. Неправильная заточка и неравномерная настройка фрезы и ограничителя глубины вызывают большинство проблем с направляющей шиной, в первую очередь приводя к неравномерному износу шины. Поскольку шина изнашивается неравномерно, направляющие расширяются, что может вызвать стук цепи и затруднения при выполнении прямых резов.

Недостаточная смазка направляющей шины и работа пилы со слишком напряженной цепью будут способствовать быстрому износу шины.

Чтобы свести к минимуму износ шины, рекомендуется следующее обслуживание направляющей шины.

Направляющая шина должна переворачиваться каждые 8 часов работы для обеспечения равномерного износа.

Следите за чистотой канавки шины и смазочного отверстия, используя дополнительный очиститель канавок шины (рис. 7А).

Часто проверяйте направляющие шины на предмет износа и, при необходимости, снимайте боры и выравнивайте направляющие под прямым углом с помощью плоского напильника (рис. 7В).

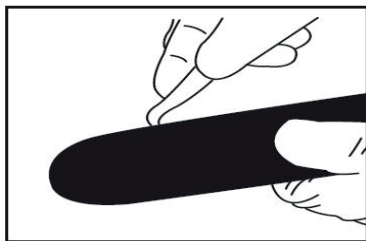


Рис.7А

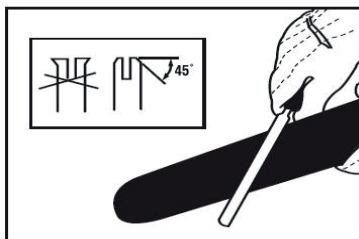


Рис.7В

ВНИМАНИЕ: Никогда не устанавливайте новую цепь на изношенную звездочку или самоустанавливающееся кольцо.

ИЗНОС ШИНЫ

Часто поворачивайте полотно с регулярными интервалами (например, после 5 часов использования), чтобы обеспечить равномерный износ верхней и нижней части шины.

КАНАВЫ ПИЛЬНОЙ ПИЛЫ

Канавки пильного полотна (или направляющие, которые поддерживают и несут цепь) следует очищать, если пила использовалась часто или если пильная цепь выглядит грязной. Рельсы следует чистить каждый раз при снятии пильной цепи.

МАСЛОПРОВОДЫ

Масляные каналы на подушке шины необходимо очистить, чтобы обеспечить надлежащую смазку шины и цепи во время работы. Это можно сделать с помощью мягкой проволоки, достаточно маленькой, чтобы вставить ее в отверстие для слива масла.

ПРИМЕЧАНИЕ. Состояние масляных каналов можно легко проверить. Если проходы свободны, цепь автоматически начнет распылять масло в течение нескольких секунд после запуска пилы. Ваша пила оснащена автоматической системой смазки.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ЦЕПИ

ВНИМАНИЕ: Всегда надевайте защитные перчатки во время технического обслуживания. Не выполняйте техническое обслуживание при горячем двигателе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если у вас нет опыта и специальной подготовки по работе с отдачей (см. раздел «Техника безопасности»), всегда используйте пильную цепь с малой отдачей, что значительно снижает опасность отдачи.

Пильная цепь с малой отдачей не устраняет отдачу полностью. Низкая отдача или «безопасная цепь» никогда не должны рассматриваться как полная защита от травм.

Пильную цепь с низким уровнем отдачи всегда следует использовать вместе с другими устройствами защиты от отдачи, такими как тормоз цепи / защита рук, входящие в комплект поставки вашего устройства.

Стандартная пильная цепь (цепь без защитных звеньев, уменьшающих отдачу) должна использоваться только опытным профессиональным оператором цепной пилы.

ЗАТОЧКА ЦЕПИ

Шаг цепи (Рис. 8) составляет 3/8 дюйма.

Заточите цепь, используя защитные перчатки и круглый напильник $\varnothing 3/16''$ (4,8 мм).

Всегда затачивайте фрезы только ходами наружу (рис.9), соблюдая значения, указанные на рис.8.

После заточки режущие звенья должны иметь одинаковую ширину и длину.

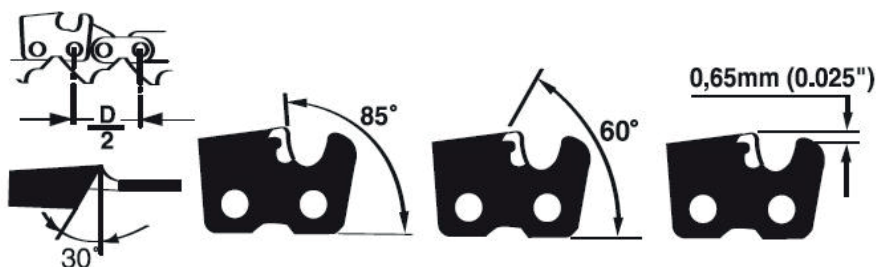


Рис.8

ВНИМАНИЕ: острая цепочка дает четко очерченные стружки. Когда ваша цепь начинает выделять опилки, пора затачивать.

Каждые 3–4 раза затачивайте фрезы, проверяйте высоту ограничителей глубины и, при необходимости, опускайте их с помощью плоского напильника и шаблона, поставляемого дополнительно, а затем закругляйте передний угол. (Рис.10)

ВНИМАНИЕ: Правильная регулировка ограничителя глубины так же важна, как и правильная заточка цепи.

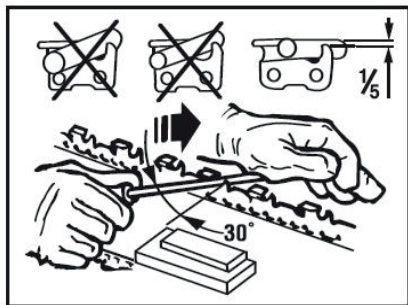


Рис.9

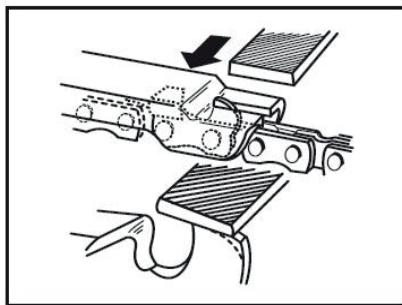


Рис.10

ЦЕПЬ ПИЛЬНОЙ ПИЛЫ С МАЛЫМ ОТКАТОМ

Пильная цепь с низким уровнем отдачи - это цепь, соответствующая требованиям стандарта ISO 9518 по характеристикам отдачи. Поддерживая тормоз цепи и пильную цепь в хорошем рабочем состоянии и правильно обслуживая в соответствии с рекомендациями данного руководства, вы сможете поддерживать систему безопасности цепной пилы в течение всего срока службы изделия.



ВНИМАНИЕ: Никогда не снимайте, не модифицируйте и не выключайте какие-либо предохранительные устройства, входящие в комплект поставки вашего устройства. Тормоз цепи / защита руки и пильная цепь с низким уровнем отдачи являются основными функциями безопасности, обеспечивающими вашу защиту.

ВНИМАНИЕ: Всегда надевайте прочные защитные перчатки и отсоединяйте удлинитель при работе с пильной цепью.

НАТЯЖЕНИЕ ЦЕПИ

Часто проверяйте натяжение цепи и регулируйте его по мере необходимости, чтобы цепь плотно прилегала к шине, но достаточно свободно, чтобы ее можно было тянуть рукой. (См. раздел УСТАНОВКА И РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ ПИЛЫ).

ПЕРЕНАСТРОЙКА НОВОЙ ЦЕПИ ПИЛЫ

Новую цепь и шину потребуется перенастроить уже после 5 разрезов. Это

нормально в период обкатки, и интервал между будущими корректировками начнет быстро увеличиваться.

Однако со временем движущиеся части пильной цепи изнашиваются, что приводит к так называемому растяжению цепи. Это нормально.

Когда невозможно добиться правильной регулировки натяжения цепи, необходимо удалить звено, чтобы укоротить цепь.



ВНИМАНИЕ: Никогда не снимайте более 3 звеньев с петли цепи, это может привести к повреждению звездочки.

СМАЗКА ЦЕПИ

Всегда проверяйте правильность работы автоматической системы смазки. Держите масляный бак заполненным маслом для цепи Talon, Bar и Sprocket.

Адекватная смазка шины и цепи во время операций резания необходима для минимизации трения с направляющей шиной.

Никогда не морите пильную шину и цепь смазочным маслом. Работа пилы всухую или с недостаточным количеством масла снизит эффективность быстрой резки, сократит срок службы пильной цепи, вызовет быстрое затупление цепи и приведет к чрезмерному износу шины из-за перегрева.

Слишком мало масла подтверждается дымом или обесцвечиванием полотна.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ДВОЙНОЙ ИЗОЛЯЦИИ

В этом приборе с двойной изоляцией вместо заземления предусмотрены 2 системы изоляции. На приборе с двойной изоляцией не предусмотрено никаких средств заземления, и нельзя добавлять средства заземления к прибору.

Внутри нет обслуживаемых деталей. Прибор с двойной изоляцией маркируется словами «ДВОЙНАЯ ИЗОЛЯЦИЯ». Символ (квадрат в квадрате) также может быть отмечены на приборе.

1. Установите переключатель в положение ВЫКЛЮЧЕНО и отключите источник питания перед обслуживанием, очисткой или обслуживанием прибора.

2. Следите, чтобы воздухозаборник был чистым, а в вентиляционных отверстиях не было мусора, чтобы избежать перегрева двигателя.
3. Очистите влажной губкой с мягким мылом. Не поливайте водой из шланга и не обливайте водой или другими жидкостями.
4. Проверяйте пильную цепь на предмет надлежащего натяжения перед каждым использованием и часто во время резки. При необходимости заточите.
5. Очистите направляющую шину и подушку шины, чтобы обеспечить свободный путь для масла.
6. Переверните планку после каждого использования, чтобы добиться равномерного износа.
7. Смазка двигателя не требуется. Двигатель оснащен подшипниками со смазкой на весь срок службы.
8. Если пила не работает, переведите переключатель в положение «ВЫКЛ.» И отсоедините удлинитель сначала от источника питания, а затем от пилы. Проверьте источник питания на предмет перегоревших предохранителей или сработавших автоматических выключателей. Если он по-прежнему не работает, обратитесь в сервисную службу производителя. Не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. Внутри нет обслуживаемых деталей.

Заботливо храните и обращайтесь с принадлежностями. Инструмент следует хранить при комнатной температуре, вне досягаемости детей и домашних животных.

Транспортировку рекомендуется производить в упаковке производителя.

По истечении срока службы, инструмент должен быть утилизирован в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации бытовых приборов.

Данный инструмент и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования инструмента (истечению срока службы) или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, инструмент подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.

Утилизация инструмента и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке.



Утилизация инструмента должна быть произведена без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории Российской Федерации.

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты изготовления при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

Дата изготовления: июль 2021 г.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

ВНИМАНИЕ! Не подлежит гарантийному ремонту изделие с дефектами, возникшими вследствие: механических повреждений, несоблюдения условий эксплуатации и мер предосторожности, неправильной установки, транспортировки, стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.п.), а также других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя, ремонта или внесения конструктивных изменений неуполномоченными лицами.

Гарантийный срок, условия гарантии и дополнительная информация указаны в Гарантийном талоне, который прилагается к прибору.

Разработано: ООО «МИНОПТ»

Произведено:

по заказу ООО «МИНОПТ» произведено
Индиго Хоум и Пластик Компани Лимитед.
Страна производства КНР

Импортер для РФ: ООО «МИНОПТ»

Российская Федерация, 115093, г. Москва,
ул. Павловская, д. 6, 3 этаж, пом. 1А, ком. 15У
ИНН 7720397987

В соответствии с Федеральным законом РФ «О защите прав потребителей» фирма-изготовитель предоставляет на приобретенный Вами прибор, к которому при покупке был выдан Гарантийный талон, гарантию сроком: **1 год (12 месяцев)**.

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ!

ПРИ ПОКУПКЕ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ И ПРОСЛЕДИТЕ, ЧТОБЫ ОН БЫЛ ПРАВИЛЬНО ЗАПОЛНЕН В ВАШЕМ ПРИСУТСТВИИ.

Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно и четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеются подписи уполномоченного лица, покупателя и штамп Продавца.

При отсутствии штампа и даты продажи (или кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты его изготовления, указанной в Руководстве по эксплуатации.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, стирать или переписывать ранее указанные в нем данные.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ИЗДЕЛИЕ С ДЕФЕКТАМИ, ВОЗНИКШИМИ ВСЛЕДСТВИЕ:

- механических повреждений, вызванных неправильной установкой, эксплуатацией, хранением и транспортировкой изделия Потребителем;
- несоблюдения условий эксплуатации и мер предосторожности, изложенных в Руководстве по эксплуатации изделия;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.п.), а также других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя;
- ремонта или внесения конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности;
- нестабильности параметров используемой электросети или неправильному подключению к ней.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ЧАСТИЧНО ИЛИ ПОЛНОСТЬЮ ИЗМЕНЕН/УДАЛЕН СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ИЗДЕЛИЯ.

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ.

МОДЕЛЬ А624-2200	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	
ДАТА ПРИОБРЕТЕНИЯ	ФИО И ТЕЛЕФОН ПОКУПАТЕЛЯ	
НАЗВАНИЕ И ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС ПРОДАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ		ПЕЧАТЬ ПРОДАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ
		ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА

НОМЕР РЕМОНТА	ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ АППАРАТА В РЕМОНТ	ДАТА ВЫДАЧИ АППАРАТА	ОПИСАНИЕ РЕМОНТА	СПИСОК ЗАМЕНЕННЫХ ДЕТАЛЕЙ	НАЗВАНИЕ И ПЕЧАТЬ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА	ФИО МАСТЕРА

Данная таблица заполняется представителем уполномоченной организацией или обслуживающим центром, проводящим гарантийный ремонт изделия. После проведения гарантийного ремонта талон должен быть возвращен Владельцу.



ПРОЕКТНО-КОНСТРУКТОРСКОЕ БЮРО